

俄语教学中学生俄语应用能力的培养

韩冰

山东省济宁高新区高级中学

[摘要] 俄语教学中教师要特别注重学生对俄语的应用能力等方面的培养, 学生不仅要学语言, 更要在教师的引导下学会语言, 并对其熟练的应用, 进而才能更好的进行交流和沟通。但相对于其他课程来讲, 俄语教学无论是从教学观念上还是教学模式上都呈现出了巨大的滞后性, 导致学生应用能力培养不足, 影响了教学质量的同时也影响了学生在俄语领域方面的发挥与成长。在此, 文章就重点论述了俄语教学的特点, 分析了俄语教学中培养学生应用能力的意义机现状, 提出了系列措施, 作为教师在具体的教学中培养学生应用能力的参考。

[关键词] 俄语教学; 应用能力; 培养意义; 培养措施

【DOI】 10.12252/j.issn.2096-6261.2021.12.163

一、引言

学校作为教育教学的主要阵地也相继开设了俄语教学课程, 并在各个方面加大了重视和投入的力度, 期望通过良好的学习环境、新颖的教学方式来激发学生兴趣, 提升教学质量。但需要注意的是, 任何语言的学习都是为了更好的去应用, 因此在教师在开展俄语教育教学过程中不仅要做好基础语言知识的传播, 也需要重视学生应用能力的培养, 让学生能将所学运用到实际的交流沟通中, 学以致用, 从而达到语言教学的最终目的。

二、俄语教学的特点

俄语在我国的发展时间较短, 从历史发展进程看, 俄语在我国教育重视存在的, 但并不明显, 也没有形成规模、以系统的教学方式开展对应的俄语教学活动, 通常对俄语教学开展是为了培养应急型的俄语翻译人。而一直以来, 英语是世界公认的官方语种, 被世界各国所重视, 因此在我国各个教育阶段都将英语纳入到了必考科目体系中, 并且占据的比例极大, 因此不论是学校还是学生关注的都是英语教学, 在这种“英语至上”的背景下, 作为小语种的其他语言尤其是俄语则少有人问津。这就导致了进入高校的学生是第一次接触俄语, 基础为零。因此这个时候的俄语教学呈现出的最大的特点就是学生容易受母语汉语思维以及英语基础的影响, 学习起来不得其法, 尤其是在发音中, 俄语的发音非常特殊, 学生的发音很难达到标准水平, 语法也难以理解清晰、熟练掌握。其二, 整体而言, 俄语的学习组织相对严密, 学生不能有效的去掌握, 而随着教育转型, 教师的教学方式和方法也在不断的去改变和完善, 一些有助于提升学生学习效率的观念、想法都被教师进行了融合, 并运用在了教学中, 让学生的学习始终处于一个新鲜、奇特的环境中, 提升兴趣的持续性。第三, 当前的俄语教学渠道具备了多样化的特点, 教师可以通过课堂讲解, 也可以通过网络平台传播知识, 还可以依托外教的优势, 来营造学生语言应用的环境和条件, 学生听、说、读、写的的能力都会在潜移默化中得到提高。

三、俄语教学中学生俄语应用能力的培养意义

随着中国和俄罗斯两国之间关系的不断升温, 对俄语专

业人才的需求越来越大, 对此, 我国教育部门就对学校提出了增设俄语教学课程的要求, 并要求教师在教学中既要传输知识, 也要培养学生对俄语的应用能力, 以此来实现无障碍的交流与沟通。这既是社会发展、教育发展的需求, 也是学生就业需求得以满足的基本条件之一。因此培养专业技能与实践能力兼备的人才有着极大地现实意义。

1、有助于学校实现教育目标

素质教育环境下的俄语教学也应该围绕“学生全面发展”来开展相应的教学活动, 而对学生俄语应用能力额度培养则是实现该目标的重要手段。学生通过对俄语的系统学习, 在了解了俄语所处文化背景的同时也能在日常的交流和沟通中熟练运用俄语, 尤其是通过运用俄语能从各个渠道获取更多的知识、见闻等, 从而使学生向着全面发展的方向成长。传授别人知识, 不如直接教会学生获取知识的方法和技巧。因此培养学生俄语应用能力就是对学生在俄语领域中听、说、读、写综合能力的培养。

2、有助于实现语言教学目标

语言的学习最终都是为了去运用这门语言, 学生学习俄语也是为了日后在学习、生活中、工作中能够熟练运用俄语, 不论是书面表达, 还是与他人对话, 都可以通过俄语的熟练运用来进行和完成信息的交流。另外, 帮助学生培养和提高自主学习的能力以及自身的文化修养, 能够尽快的适应经济发展和国际交流的需要。俄语的学习并不是一个静止的过程, 而是一个积极、主动的动态过程, 教师要明确俄语教学的目标、学生也要明白自己学习俄语的动机。不论是教师还是学生都要以“自主表达”为学习的准则和目的。这是任何一门语言教学所要实现的目标。

四、俄语教学中培养学生应用能力不足的原因

1、缺乏新的教学观念

受传统教学观念的影响, 俄语教育教学并不是影响学生发展的关键因素, 因此教师对其的重视程度并不高, 也就无法针对具体的教学要求、学生的实际需求去制定科学的教学方案, 加上教师仍然秉承着“成绩论”的理念来教育和评价学生, 没有突出学生在教学中的主体地位, 因此也就导致了学生的学习始终处于被动状态, 同样学生被动去学习, 为了

获取较高的成绩将精力都放在了基础知识的学习、背诵上，缺少了锻炼交流的动机和平台，从而影响了学生应用能力的培养与发展。

2、缺乏新的教学模式

教学模式是影响学生兴趣和教学质量的主要因素，教学模式新颖，能够引起学生的注意力，那么学生自然就会对其产生兴趣，进而积极的投入到学习中，但事实上，即使有素质教育要求的引导，教师在具体的教学中仍然没有对教学模式做出巨大的改变，仍然以“台上讲、台下听”的这种填鸭式教学模式为主，很少会鼓励学生参与教学，很少会创造机会与学生互动，课堂氛围沉闷无比，再加上俄语在语法、发音、风格等方面本身具有的特殊性，也让学生学习起来较为费劲，母语以及英语的干扰程度大，更会让学生烦躁无比，甚至产生厌学的情绪。学生俄语应用能力的培养也就成了泡影。

3、缺乏内容的针对性

教学内容要有针对性，只有这样才能满足学生的学习需求。但通过对学校俄语教学教材的分析来看，教材基本上是自编教材或直接购买的市面上最普遍的俄语教材内容，部分教材中的内容还可能存在不一致的现象，或者是内容太多、难度过高，并且呈碎片化特点，没有形成一个完整而系统的体系，这就说明当前的还没有专门的、针对学生学习需求的俄语教材，很多学生本就是零基础学习，面对这样的教材极易产生退缩心理，学习起来劲头不足。这些问题的存在将会在一定程度上影响学生俄语应用能力的培养和提升。

五、俄语教学中学生俄语应用能力的培养措施

1、转变教学观念

教学观念的正确性直接影响后续的教学方向和效果，因此教师要与时俱进，转变教学观念。教师要通过对当前教育形势、人才需求的全面分析，全面理解素质教育的要求、理解俄语教学的目的和方向，将学生俄语应用能力的培养作为教学的出发点和落脚点。另外，教师在对学生进行评价时要走出固有的“成绩评价”怪圈，构建多元化的教学评价体系，适度倾斜实际应用 能力评价所占的比例，从而促使学生不断贴近此目标，主动提升 实际应用能力。第三，教师要明确自己在教育教学中的定位，要清晰地认识到学生才是学习的主人，自己要发挥好教育和引导作用，而非主导作用，要在教学中积极接纳学生的意见或建设，如此才能设计出高效的教学方案，实现教学目标。最后学校方面在通过教材改革来为俄语教学的高质量发展创造条件和环境。比如学校要根据办学特色、俄语专业的实际需求选择俄语教材，其中的内容要重点突出实用性，理论知识在其中起到辅助作用，对于语法比较困难或繁琐的部分，学校可以集所有俄语教师的智慧、经验以及该领域的教育专家的建议或意见，自编适用于学生学习的教材，让学生更容易学习和掌握俄语知识。

2、创新教学模式

首先，优化课程设置。学校要积极推动课程设置改革，要加大对听和说这两方面的课时安排力度。尤其要注意开设的课程要与生活实际、就业实际紧密相关。比如可以开始跨境电商俄语、国际贸易俄语、旅游俄语等，这样就可以让学生了解到俄语在不同环境中应该怎样去应用。或者将俄语相关的课程和考证相连接，让学生在俄语学习的基础上根据自己的专业特长选择专业技能证，让俄语教学能更好的贴合学生的实际需求。其次，创新教学模式，让学生能够积极的参与到教学中，并从中获取自己需要的信息或技能。比如情境创设，以旅游为例，教师可以让学生分组，让每个组自己编排一个旅游故事，然后学生扮演其中的角色，将旅游故事演绎出来，这个过程中学生都要用俄语进行交流。教师除了做出必要的指导之外，不要过于干涉学生。最后，教师通过对每个组的表演的观察，发现其中存在的问题，并将问题整合起来，再次讲解这些问题以及知识点，以此来辅导学生，让学生加深印象。一旦在遇到类似场景或知识点的运用情景时，学生能够做到流畅无误。

3、强化师资建设

教师是开展教学主体，他们的素质和能力对教学活动的过程、结果有着直接影响。因此学校要做好教师的培养与建设工作。比如学校可以招聘该专业领域内的、经验丰富的人才来校担任教师，壮大校内教师队伍；对在在职的教师要进行专业再教育培训这一方面，学校可以聘请国内外的资深专家来校讲座，现场指导教师教学中的不足，而教师也能从中接触到更新的知识，弥补自己的短板，从而在理念上、教学上有新的收获和感悟。

六、结语

新的教育时代对我国教育事业的发展、教学活动的开展都提出了新的要求和标准，俄语教学也应当贯彻新的教育理念，调整教学方向，将学生俄语应用能力的培养与提升作为教学的重点，并通过创新教学模式来营造良好的教学氛围，让学生在学的同时有更多的机会和平台实践知识。

参考文献

- [1] 吴雯婷. 高职俄语教学中学生俄语应用能力的培养[J]. 作家天地. 2020 (22): 22-23.
- [2] 王蜀涵. 高职俄语教学中如何培养学生的俄语应用能力[J]. 现代职业教育. 2019 (31): 188-189.
- [3] 罗世豪. 如何提高学生的俄语应用能力[J]. 长江丛刊. 2018 (07): 142.
- [4] 麦丽扎·裴兰. 高职俄语教学中学生俄语应用能力的培养方法[J]. 时代教育. 2016 (06): 111.
- [5] 陈佩佩. 外语学习冬季及其对俄语教学的影响[J]. 科教文汇. 2021 (05): 191-192.